



# EL TRABAJO

Desde 1929 informando al Valle de Aconcagua

■ N° 19.363

■ Año LXXXV

■ San Felipe, Miércoles 22 de Enero de 2014

■ \$ 200.-



**Camila Tavali postula por Curimón Juvenil modelo quiere ser nuestra próxima Reina de la Primavera**

Pág. 9

**Hoy en Salón de Honor Municipal Para 30 sanfelipeños habrá trabajo de aseo en empresa capitalina**

Pág. 3

**Vialidad en operativo preventivo Hoy desalojarán a los gitanos de terrenos del Fiscal en el borde río**

Pág. 7

**LLAY LLAY**

**Criancero ya ordeña a sus 90 cabras con una moderna máquina**

Pág. 10

**Disputándose en San Fernando Corina Urbina gana en Nacional de básquet a Los Ríos y Santiago**

Pág. 14

**A las 16:30 horas**

**Hoy arranca Nacional de Básquet Sub-13**

Pág. 14

**LOS ANDES**

**Lo pillaron robando en auto en pleno centro**

Pág. 12

Víctima es también propietario de una radioemisora

## Grave denuncia por estafa en contra de empresario radial

Denunciante sorprendió a su competidor empresarial haciéndose pasar por él y tramitando a su nombre, documentos en la Subtel

Pág. 12



**¡MUERE UN HÉROE!**- El entusiasmo y espíritu del Voluntariado que siempre expresó durante 65 años de su vida el Bombero Honorífico **Julio Urtubia**, fue bien correspondido con la despedida para él organizada en su Funeral de Honor, mismo que se realizó al filo de las 22:00 horas en el Cementerio Municipal de Almendral por sus compañeros y amigos personales, tras casi media hora de desfile por las principales avenidas de la ciudad.

**Fue robado en Quillota pero apareció en San Felipe** Pág. 13  
**Sujeto desarmó auto robado en Quillota para poder reparar y 'enchular' el suyo**



**SAN FELIPE:** Av. Bernardo O' Higgins 62, ☎ 513220

**LOS ANDES:** Av. Santa Teresa N° 638 local 126 y 128 Espacio Urbano Los Andes, ☎ 406628 - 460970

www.kovacs.cl



## ¿Y ahora qué hago con tantas palabras?

Se ha dicho que el castellano es una lengua muy rica y compleja. El español de Chile, heredero de aquel modelo lingüístico, claro, es aún más rico desde la óptica de la subjetividad, desde la identidad nacional. Sus imágenes son cercanas, entrañables, muy ligadas a la tierra y a la experiencia del día a día. Expresan no sólo lo que queremos decir, no son instrumentos prestos a su utilización, así nada más, sino que poseen un color, un sabor, una textura que está ligada íntimamente a una identidad que se cuele en cada palabra, en cada enunciado.

**¿Cuántas palabras tenemos para utilizar?** Es compleja la pregunta, ya que la lengua es un sistema cerrado pero en constante despliegue y actualización. Cada día son muchas las nuevas imágenes que ahí se incorporan, acomodándose a los antojos del hablante poético o pragmático. Leí que son entre 300.000 y 400.000, pero prefiero pensar que son 'chorroc'ientas', que son caleta, que son 'más que la chucha' o 'que la cresta', que son infinitas quizás, una chorrera o un piño.

Ahora, considerando la plasticidad de la lengua, pensemos: **¿Qué hacemos con estos materiales?** Se dice que la Palabra te hace libre, te emancipa, te da la posibilidad de ver más allá. Sí, es así.

También da la posibilidad de ver más acá. Más cerca, más íntimo. La Palabra convoca, atrae, crea una diferenciación entre lo uno y lo otro, entre lo lejano y lo cercano. 'Le quiero, guachita' es un enunciado que habla de ello, del poder de establecer un límite entre lo universal y lo particular, entre lo conocido y lo desconocido, entre lo público y lo privado.

Claro que podemos hacer

mucho más con ella. No sólo enmarcarnos en el sentimiento, sino que desmarcarnos de las circunstancias también. La palabra le permite a usted, amiga y amigo, opinar, situarse sobre la marea de la normalidad, superar la medianía para expresar su descontento, su malestar; la palabra, en resumidas cuentas, es la llave de la libertad de su discurso y pensamiento, es el vehículo de la búsqueda y la máquina de la verdad.

Cuando escribo esto, pienso en la dificultad que implica la carencia de un vocabulario que permita la construcción de las complejas imágenes que estoy intentando explicar. En más de alguna ocasión, como docente he descubierto a jóvenes tremendamente carentes del aparato en cuestión, satisfechos en lo rudimentario y referenciales en sus enunciados. Claro que el mensaje se entiende en la medida en que es acompañado por señas y referencias contextuales; no es del todo inútil. Pero pensémoslo así: **¿no es placentero cobrar consciencia de nuevos objetos que comienzan a existir en la medida en que somos capaces de nombrarlos?** Ejemplifico: aporía, estor, tremol, diáspora, estertor, baza, portillo, trepidar, consuetudinario.

Hay una resistencia ahí. La lengua tiende a universalizar y constreñir la identidad en la medida en que es un modelo de lo que debiese ser; el habla, al contrario, es particular y carente de normas, es lo que tenemos al alcance de la mano y a nuestro antojo, por lo tanto asistémica, anárquica y espontánea. El problema de un vocabulario extenso e instrumentalizado radica en ello: se tiende a considerar que es impersonal, lejano y



Profesor Cristóbal Vergara  
profesorcristobalv@gmail.com

subyugante con respecto a las identidades, pije antes que chorizo; el habla, de esta forma, tiende a simplificarse y subordinarse, materializándose en imágenes u objetos que llamaremos 'concretos', a falta de una conceptualización más adecuada, carentes de abstracción y referenciales.

Insisto en la pregunta, **¿qué hacemos con estos materiales?** Más allá de buscar una pureza, una silueta bien delineada, la tarea es la de enriquecer el universo mediante la palabra.

Más arriba lo dije: el lenguaje preexiste, antecede la materialidad de los objetos, nos sitúa, determina y predispone a la naturaleza de lo sensible. Así, lo que propongo es llenar el mundo de objetos, nombrarlos y referirnos a todos para luego realizar su análisis, sus valoraciones; referirnos a lo íntimo, reconstituir la experiencia dolorosa y volverla recuerdo ameno; propongo un convenio con el tiempo a través del frágil contrato de las palabras.

El lenguaje se volverá así en el analgésico de la ansiedad del día a día, lugar de encuentro con la verdad y la sinceridad, o con lo que a usted se le antoje. El lenguaje le permitirá así un vínculo con lo universal y lo particular, con sus propios pensamientos, sentires, ideas. Le permitirá, en síntesis, en refugio frente al caos de las circunstancias. Créame.



## Centralismo, fallo de la Haya y proyecciones en el Norte Grande chileno

■ Gastón Gaete Coddou, Profesor UPLA, Campus San Felipe  
Coordinador Línea patrimonial  
Departamento Disciplinario de Historia

Desde sus inicios, la Capitanía General y posteriormente el Estado de Chile, han sido gobernados desde la ciudad de Santiago, que ha sido casi la única ciudad del país que no ha tenido cambios de involución en su población residente, la cual, en la actualidad se eleva por sobre los seis millones de habitantes, cifra que involucra solo a la ciudad, ya que si se unen las provincias de la región metropolitana, se llega a cerca de siete millones de personas. A esto, se une el área de influencia santiaguina y los enclaves urbanos de Chile Central, lo que en sí determina más del 80% de los chilenos, y sólo digo el porcentaje dado que no sabemos cuantos somos oficialmente en la actualidad.

Pero más allá de las cifras, el poder que se concentra en este territorio (sólo 15,403 kms<sup>2</sup> de la superficie nacional sudamericana) determina que prácticamente las decisiones públicas y privadas sean tomadas aquí, restando de esta manera el sentido y espíritu del proceso de regionalización impulsado desde 1974 a la fecha, lo cual lleva a explicar el porqué muchas veces las propuestas y proyectos regionales se entraban en la burocracia administrativa de la capital del Reino.

En cuanto a la aglutinación de los poderes de la nación, estos están asentados en Santiago dos de ellos el Judicial y le Ejecutivo y, sobre este último, deseo profundizar un tanto más. Sabido es que desde el año 2008, se presentó por parte del Perú el caso de la delimitación marítima a partir de las líneas de base de las

200 millas desde el hito 1, punto geográfico que los peruanos reclaman como inicio del trazado, para así establecer de acuerdo a sus postulados, que todos los sectores de la costa sur peruana previa al codo de Arica, tengan una frente oceánico de 200 millas. Este difiendo contraviene los acuerdos pesqueros de 1952 y 1954, que según Chile, fijaron las fronteras a partir de la prolongación en la mar del vector que nace en la latitud de los 18° 21' 00«, lo que en síntesis configura un área de mas de 67.000 kms<sup>2</sup>.

Sobre el particular, en todos estos años nunca se ha trabajado en terreno (esto en la Región de Arica Parinacota) de manera constante y con el establecimiento de una oficina permanente y perteneciente a la Dirección de Fronteras y Límites (Difrol), la cual administrativamente esta circunscrita como organismo al Ministerio de Relaciones Exteriores (Minrel). Este sólo hecho marca el tratamiento céntrico del problema en comento y cuya resolución (apelable por cierto a la misma Corte Internacional de la Hay (CIJ)) ha configurado una separación notoria del Estado, no sólo en una actitud de descuido de la soberanía interna, sino que, de un aislamiento del foco del problema y que afecta a chilenos tan o mas amantes de la patria como otros.

Recién y teniendo ad portas la sentencia (27 de enero venidero), se han movilizado algunos personeros de estado al Norte Grande, donde la desidia de los ariqueños se ha manifestado con protestas respecto del abandono de esa ciudad, puerta norte de acceso a Chile.

Si bien se espera que la Corte falle en derecho – según

nuestros analistas – queda la posibilidad que se produzca una pérdida de soberanía terrestre (37.000 mts<sup>2</sup>) y de patrimonio oceánico, lo que sin duda tendrá un impacto en la ejecución de la propuesta de la Haya por parte de ambos países, lo que en esencia puede demorar varios meses, o tal vez años. Paralelo a esto, de ser adverso la providencia de tribunal internacional habrán repercusiones sin duda de algunos sectores que podrían complicar: la agenda multilateral en acciones de inversión, migración, tratado 2 más 2, cuotas de pesca, desempleo local (Arica), presiones nacionalistas, captura de buques pesqueros, resentimiento respecto de las colonias chileno.- peruana en ambas naciones, aumento de la tensión limitrofe, aumento de la presencia militar en los sectores en disputa etc. Todo lo cual, será mas efectivo en la XV región.

En síntesis, no es la primera vez que la visión centralista ha desvalorizado grandes porciones del país (Patagonia, 1881) y la mas reciente el referente a la Laguna del Desierto (1994), situación de desmedro de la superficie sur austral de la que el presidente de la republica de la época (Patricio Alwyn Azócar) dijo "pero si solo es un pedacito de tierra".

Trozos más o menos, no debemos olvidar el reclamo sobre 1.250.000 kms<sup>2</sup> (decreto 1742) que Chile reclama en la Antártica, pero que para el actual circo político actual, poco o nada significa, dado que ellos viven el la mayoría en el plácido Chile Central. Al paso que vamos no es aventurado decir que Chile "es una mediana y muy delgada franja de tierra que limita por el norte con..... Antofagasta".

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

### INDICADORES

IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
22-01-2014	24.191,99	22-01-2014	23.395,21
<b>UTM</b>	<b>Enero-2014</b>	<b>40.935,00</b>	

EL TRABAJO

Salinas N° 348 • Fonos: 2 34 31 70 - 2 34 31 71 • San Felipe  
INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos  
Gerente Comercial : Miguel Angel Juri Ceballos  
Asesores Legales : Díaz, Vergara & Asociados

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

Hoy son las entrevistas en la municipalidad:

## Para 30 sanfelipeños habrá trabajo de aseo industrial en empresa capitalina

De unos 30 cupos dispone una prestigiosa empresa de aseo industrial, para quienes se interesen por desempeñarse en esta actividad en la ciudad de Santiago, ofertando un sueldo líquido de 270.000 pesos. La información la entregó la Gestora Territorial de Omil, Sabina Castro, quien señaló que la empresa realizará

la selección de personal este miércoles 22 de enero, a las 17:00 horas, en dependencias de la Municipalidad de San Felipe, por lo que los interesados deben presentar su Currículum Vitae, oportunidad en la que serán entrevistados por representantes de esta entidad.

«Son 30 las vacantes

para trabajar en el área de aseo industrial en la ciudad de Santiago y las personas que sean seleccionadas, tendrán derecho a colación y movilización de San Felipe a la Región Metropolitana», señaló Castro. La funcionaria de Omil manifestó que al trabajo pueden acceder hombres y mujeres, y si bien lo ideal es que tengan Cuar-

to Medio rendido, en caso de no cumplir este requisito, no serán excluidos.

La entrevista se realizará en el Salón de Honor de la Municipalidad de San Felipe, ubicado en el segundo piso de la municipalidad, oportunidad en la que se dictará una charla a los interesados acerca de las características de este trabajo.



Gestora Territorial de Omil, Sabina Castro.

Organizadas por el departamento de Cultura:

## Durante enero continúa la oferta cultural en San Felipe

Este martes continúan las actividades que el Teatro Municipal de San Felipe tiene programadas para el mes de enero, con la presentación de la academia de danza de Sergio Léniz. La actividad comienza a las 19:30 horas y contempla la presentación de varios cuadros de danza de la academia andina. Luego el jueves 23 de enero se realizará una interesante actividad, que contempla un recorrido nocturno por el Cementerio

de Almendral, oportunidad en que los asistentes podrán conocer algunas de las historias que encierra el campo santo. La idea es que quienes quieran participar, lleguen al acceso del cementerio a las 21:00 horas para comenzar el recorrido.

Este viernes en tanto, se presentará Grupo Talento San Felipe, con una gala de la música anglo. «Van a hacer un recorrido por distintas décadas, con distintos exponentes de la música de

los 70, 80 y 90, a partir de las 19:00 horas», dijo Ricardo Ruiz, Coordinador Comunal de Cultura.

El sábado 25 de enero y como es tradicional, se realizará una presentación pensada en los niños de la comuna, con la obra de teatro 'Caruquinka', a partir del mediodía.

Durante la tarde del sá-

bado en tanto, se realizará la gala del Ballet Folklórico de San Felipe de Aconcagua en la plaza cívica, con un espectáculo muy interesante.

«Este sábado vamos a hacer nuestra gala, en la plaza cívica de la ciudad a partir de las 20:30 horas, es un espectáculo gratuito y en esta oportunidad tendre-

mos un variado montaje, vamos a hacer 'Campesino', una obra nueva que tenemos, 'Latinoamérica', una bohemia porteña inspirada en Valparaíso y 'Norte Tradicional'. La gala es de una duración de una hora 50 más o menos, llevamos aproximadamente siete meses trabajando con los bailarines, la componen 22 bailarines y siete músicos», señaló Danilo Godoy, Director del Ballet Folklórico Municipal de San Felipe.

«Aquí se muestra el trabajo de todo un año, por lo mismo es muy relevante y es para la familia, pensada para que los sanfelipeños

vengan a la plaza y pasen un momento agradable, disfrutando lo mejor de nuestras expresiones artísticas», dijo Ricardo Ruiz.

Las actividades continúan el miércoles 27 de enero con cine infantil y la exhibición de la película Mi villano favorito 2, a partir del mediodía. Y para terminar, el viernes 31 de enero se presentará la obra 'De molinos y saucos', de la Compañía Sanfelipeña Molino de Agua y que corresponde al taller de teatro del Teatro Municipal de San Felipe, que se presentará para todos los vecinos.



Ellos estarán en la gala del Ballet Folklórico de San Felipe de Aconcagua en la plaza cívica, con un espectáculo muy interesante.

### AYUDA

**ENCUENTRE VERDAD**

**PARASICOLOGA-TAROTISTA SRA. YAMIRA**

Oriente su vida hacia el futuro, salga de la duda que lo atormenta, no confundirla con similares, más de 30 años atendiendo al público de Aconcagua

Unión de pareja no importa la razón ni la distancia, soluciono todo tipo de problemas por muy difícil que sea

**100% garantizado en presencia de cliente**

**Se paga después del resultado**

Valor consulta tarot \$ 3.000 Se hacen consultas especiales

**RESERVE SU HORA 034-915610 - 98018750**

**SALGA DE LAS DUDAS QUE LA ATORMENTAN**

---

ATIENDE EN SU PROPIA CASA

**AVDA. MIRAFLORES 1266**

**A PASOS DE AV. YUNGAY - SAN FELIPE**

EL TIEMPO			
Fuente: Dirección Meteorológica de Chile			
Miércoles	Nubosidad parcial alta	Mín. 12° C Máx. 31° C	
Jueves	Nubosidad parcial	Mín. 12° C Máx. 29° C	
Viernes	Despejado	Mín. 10° C Máx. 31° C	
Jueves	Despejado	Mín. 10° C Máx. 33° C	

## ¿Quiere dar solidez a su marca?

## Hágase socio de marcas sólidas

**CARLOS CONDELL**  
**731 SAN FELIPE**  
**TELÉFONO/FAX:**  
**51 42 38**  
**WWW.RADIOCARNAVAL.CL**

## Municipales se reúnen con profesionales del Programa de Recuperación de Barrios

En una reunión sostenida con los equipos de trabajo de la Municipalidad de San Felipe y del Programa de Recuperación de Barrios del Ministerio de Vivienda, el Alcalde Patricio Freire propuso algunos sectores prioritarios en donde enfocar el trabajo durante el año 2014, además de ampliar las zonas laborales en la comuna para este año, además de plantear algu-

nas ideas de cómo abordar, desde el punto de vista de la inversión pública de Villa 250 Años.

Según señaló el Alcalde Freire, en esta reunión se postularon las villas Argelia y La Escuadra, para proponer a este programa de carácter nacional, sostuvo que también se presentará un análisis para presentar otros sectores prioritarios.

«Tenemos claridad de los sectores que vamos a

llevar a este programa y viendo que son barrios prioritarios, tenemos que darles solución. Son poblaciones que tienen una importante cantidad de vecinos, así que estamos conformes con el hecho de que nos estamos anticipando a este concurso», dijo el jefe comunal.

Según explicó el Jefe de Secpla, «la idea es llegar como Municipio con la mayor cantidad de proyectos y



Los equipos de trabajo de la Municipalidad de San Felipe y del Programa de Recuperación de Barrios del Ministerio de Vivienda, se reunieron para definir en dónde enfocar el trabajo durante el año 2014.

## Agricultores se capacitan en calibración de pulverizadores manuales

**LLAY LLAY.-** Un grupo de 46 agricultores de la provincia de San Felipe, participó en un taller de calibración de pulverizadores manuales impartido por Afipa. La actividad fue organizada por la Jefatura Técnica del Programa de Desarrollo Local de Indap (Prodesal) 2 de Catemu, convocatoria que se extendió a productores integrantes del Prodesal 1 de Llay Llay y del Prodesal Panquehue.

En la oportunidad, los agricultores pudieron conocer en detalle el equipo pulverizador de espalda y de pitón, utilizados para la aplicación de plaguicidas, los tipos de boquillas existentes, así como materias de calidad, ángulo, caudales, duración y limpieza adecuada. Además de familiarizarse con su manejo, los participantes



Al término del taller, cada agricultor recibió instructivos y fichas para anotar los datos de la calibración para el pulverizador de pitón y el equipo manual de espalda, de modo que de ahora en adelante puedan mantener regulados y calibrados sus propios equipos.

aprendieron en terreno técnicas tanto de aplicación como de regulación, diagnóstico y calibración de los pulverizadores manuales. Esto con el fin de determinar con exactitud

el caudal de producto requerido, de acuerdo al área de aplicación, lo que evita gastos innecesarios y protege, al mismo tiempo, la salud y el medio ambiente.

propuestas para ser bien recibidas por las nuevas autoridades, por ello ya comenzó el trabajo de los equipos técnicos de la municipalidad, de acuerdo a las ins-

trucciones del Alcalde Freire».

Este análisis lo está realizando el equipo técnico del Programa de Recuperación de Barrios con

cada uno de los municipios, con la idea de asesorar a estas entidades para postular a este concurso en el mes de abril próximo.

## Andrés De León deslumbró en la Chaya de Rinconada

La noche del lunes y abriendo el show artístico de la Chaya de Rinconada, el artista nacional **Andrés De León**, se convirtió en el 'plato fuerte' de este evento, que además celebra el aniversario número 117 de la comuna. Cerca de las 22:30 horas, se inició la presentación del baladista, quien interpretando canciones como 'Mi loco amor de verano'; 'Anclada en mi corazón' y 'Siempre te amé', conquistó a las cientos de mujeres que llegaron a la

plaza de Rinconada para presenciar el espectáculo.

El show contempló además, un tributo a Tom Jones, donde quedó más que ratificada la enorme calidad artística de este cantautor nacional. En la noche del lunes se presentó además Daniel Vilches, quien sacó carcajadas entre los asistentes al evento. Otros artistas que están contemplados para lo que va quedando de la chaya son Chico Trujillo, Ráfaga y Noche de Brujas.



Andrés De León conquistó desde el principio a las mujeres y hombres que llegaron a la plaza de Rinconada.



**Buses Ahumada  
al servicio de  
San Felipe**

**SAN FELIPE - SANTIAGO  
LOS ANDES - SANTIAGO**

**San Felipe: Reservas y confirmaciones  
343536 – 343559 – 510171 - 343558**

**Encomiendas, Av. Chacabuco 181 343553**



**SERVICIO INTERNACIONAL**  
Mendoza - Buenos Aires  
**343538**

**SERVICIOS ESPECIALES**  
Nacional e Internacional

# Fuerzas vivas putaendinas siguen trabajando codo a codo con su municipio

**PUTAENDO.-** El diálogo, la participación y el trabajo en conjunto entre autoridades y vecinos, se ha vuelto una constante en la estructura organizativa y funcional del trabajo del Alcalde Guillermo Reyes, evidenciando la importancia de la participación ciudadana a la hora de definir proyectos de inversión en la comuna, situación demostrada en el Tercer Diálogo de Consulta Ciudadana que reunió a gran parte de dirigentes sociales en Putaendo.

Los proyectos presentados y discutidos en esta oportunidad, fueron el lugar de construcción del nuevo Teatro Municipal y la remodelación de la Plaza Prat, tema con mayor número de intervenciones por parte de los dirigentes, quedando en evidencia que la mayoría de los vecinos no está conforme con los cambios realizados en las administraciones anteriores al principal paseo peatonal de Putaendo, solicitando que un futuro proyecto de remodelación de la plaza incorpore más jardines; más árboles; baños públicos y cambio de pileta entre otras recomendaciones.

Por su parte, el Alcalde Guillermo Reyes, manifestó sentirse contento por la gran asistencia y participación de la comunidad en este diálogo que «nos ayuda a conocer qué quiere y necesita la gente, como a comprometernos públicamente ante la comunidad para aplicar sus sugerencias y solicitudes», dijo Reyes.

Particularmente, en la oportunidad se informó sobre la posible adquisición de dos lotes al norponiente de la medialuna comunal que permitirán ampliar el terreno del parque y construir en el lugar el nuevo teatro municipal. El objetivo, según indicó la primera autoridad comunal, es transformar todo este sector, realizando un hermoso paseo mirador, remodelando y urbanizando Avenida Alejandrina Carvajal, además, rescatar el puente de Cimbra, siguiendo con la construcción de la piscina temperada y la transformación del estadio municipal en un nuevo y gran complejo deportivo.

Putaendo una comuna que en pocos años, ha experimentado un gran crecimiento con nuevas obras de infraestructura y que cada año siguen en aumento. Ya es de público conocimiento la aprobación técnica del millonario proyecto de alcantarillado para Piguchén y la pavimentación del circuito Justo Estay Las Coimas, entre otros tantos proyectos gestionados y diseñados por el equipo Secplac de esta comuna. La actividad fue presidida por el Alcalde Reyes y contó con la presencia de los consejeros regionales Rolando Stevenson y Mario Sottolichio.

hermoso paseo mirador, remodelando y urbanizando Avenida Alejandrina Carvajal, además, rescatar el puente de Cimbra, siguiendo con la construcción de la piscina temperada y la transformación del estadio municipal en un nuevo y gran complejo deportivo.

Putaendo una comuna que en pocos años, ha experimentado un gran crecimiento con nuevas obras de infraestructura y que cada año siguen en aumento. Ya es de público conocimiento la aprobación técnica del millonario proyecto de alcantarillado para Piguchén y la pavimentación del circuito Justo Estay Las Coimas, entre otros tantos proyectos gestionados y diseñados por el equipo Secplac de esta comuna. La actividad fue presidida por el Alcalde Reyes y contó con la presencia de los consejeros regionales Rolando Stevenson y Mario Sottolichio.



**OBRAS EN CAMINO.-** Los proyectos presentados y discutidos en esta oportunidad, fueron el lugar de construcción del nuevo teatro municipal y la remodelación de Plaza Prat.



El diálogo, la participación y el trabajo en conjunto entre autoridades y vecinos, se ha vuelto una constante en la estructura organizativa y funcional del trabajo del Alcalde Guillermo Reyes.

## ELIGE PREVENIR

# en el camping y evitarás el Hanta

SAUWIRRESPONDE  
**600-360-7777**  
www.sauwiresponde.cl

CHILE  
**Avanza con todos**

**Elige lugares limpios y libres de mascotas y mascotas.**

**Usa cargas con piso, limpio y sin agujeros.**

**Guarda alimentos en envases resistentes y cerrados.**

**Muéntala la basura en recipientes cerrados o enterrada si es necesario.**

**Camina sólo por senderos habilitados y no te internes entre matorrales.**

**Evita recoger frutos silvestres. Pueden estar contaminados.**

# PROGELEC

## CAMIÓN GRÚA CAMA

**PARA TRANSPORTE DE VEHICULO CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo**

- Postación
- Trabajos en altura máxima 18 Mts.
- Montaje Industrial 2-7 toneladas
- Letreros propaganda y otros
- Traslado de maquinaria
- Podas
- Contenedores

---

Certificado por

**LLAMAR FONOS: 514471 - 512759**

**FREIRE 227 - SAN FELIPE**



Los horarios de atención comienzan desde las 08:00 de la mañana hasta las 19:00 horas en horario continuado.

## Jardines Infantiles Municipales atenderán durante todo el verano

Como una forma de ayudar a las familias, quienes durante el periodo de vacaciones de verano de los niños y niñas ven una buena posibilidad para generar recursos económicos a través de las faenas agrícolas tan características de la época, es que todos los jardines infantiles municipalizados abrirán sus puertas de manera normal duran-

te los meses de enero y febrero 2014.

Los horarios de atención comienzan desde las 08:00 de la mañana hasta las 19:00 horas en horario continuado, en donde se dispondrá de desayuno, almuerzo y onces para los menores que requieran de atención este verano, generando divertidas actividades recreativas extra programáticas por parte

del personal de cada uno de los centros. Los ocho jardines infantiles municipalizados son el Burbujitas de colores; Castillo de Colores; Pingüinitos; Conejitos Saltarines de Curimón; El Rincón de los Angelitos; Sol Naciente; Almendritas y Las Cuncunitas. Los interesados pueden consultar en: web [www.daemsanfelipe.cl](http://www.daemsanfelipe.cl).

## Trámite en Conaf dilata construcción de tramo faltante de la nueva Ruta CH-60

Un trámite en Conaf, que debe autorizar la tala de algunos árboles en el sector, estaría dilatando la construcción del tramo faltante de la nueva Ruta CH-60, correspondiente a San Felipe – Panquehue. Así lo dio a conocer el alcalde de la comuna Luis Pradenas, quien señaló que las obras de construcción debían iniciarse en octubre del año pasado, no obstante se presentaron algunas dificultades que dicen relación con la autorización que debe otorgar Conaf, para proceder a la tala de algunas especies arbóreas en algunos puntos por donde pasa la ruta.

«Como en Chile hay mucha burocracia, hubo problemas y hoy día estamos entrabados en que Conaf regional tiene que autorizar la tala de algunos árboles y eso es lo que estamos agilizando junto a la Dirección de Concesiones. Todo porque son especies que están protegidas, entonces hay que tener el convenio de manejo de tala de estos árboles que están en la franja donde se va a construir la carretera», señaló el Alcalde Pradenas.

Consultado por los tiempos proyectados para cumplir este trámite, dijo que ya estaría en tierra derecha y en este plano manifestó su optimismo de que en febrero se ejecuten obras. «Hay sectores que se están despejando, que ya están autorizados por el SAG y Conaf desde Lo Campo hacia San Felipe, por eso pienso que en febrero a más tardar se comienza a construir, porque la empresa está con todo listo esperando que se dé el vamos para empezar a trabajar», explicó la autoridad.

El alcalde reconoció que existen algunos juicios pendientes en este tema, específicamente en relación a la expropiación de terrenos, no obstante señaló que «no hay problema de que vayan a perjudicar el inicio de obras. Los juicios pendientes son cuando el dueño de un terreno que expropia el Estado no está de acuerdo con lo que se le está pagando, esos juicios pueden seguir, pero no da para que se detengan las obras, todo lo que podía detener las obras esta todo solucionado sólo estamos en-



Luis Pradenas, Alcalde de Panquehue.

trabados en una situación ambiental, porque íbamos a iniciar en octubre y apareció que se tenía que tener la autorización del SAG y ahora Conaf, y todos esos trámites se tienen que hacer en la región».

Respecto de la construcción del canalón, el edil manifestó su rechazo a este conductor de agua, no obstante aclaró que su destrucción no sería motivo de nuevas demoras en la materialización del tramo faltante de la Ruta Ch-60, explicando que al estar el trazado de la autopista definido, la empresa a cargo del proyecto simplemente elimina esa parte y construye el canalón a continuación.



## Centro Médico - Odontológico SE-DENT

Servicio Especialidades Médicas y Dentales



### NEUROLOGIA INFANTIL

Dra. Pamela Bravo P.

U. de Chile

(Post Grado)

- Cefaleas
- Migrañas
- Síndrome Déficit Atencional
- Hiperactividad
- Trastornos del Aprendizaje y/o Lenguaje
- Trastornos del Espectro Autista
- Retraso del desarrollo psicomotor
- Enfermedades Neuro Musculares
- Parálisis Cerebral



**¡Cuenta con Nosotros!**  
Implantes Dentales

Los Implantes de Titaneo son la mejor opción cuando se han perdido piezas dentales

**SAN FELIPE**

Prat 585

Fono: 535469 - 910900 - 506218

[www.sedent.cl](http://www.sedent.cl)

**LOS ANDES**

Esmeralda 246

Fono 294950

# Este miércoles desalojarán a gitanos de terreno Fiscal en el borde río

Para las 10.30 horas está previsto el operativo que desarrollará la Dirección de Vialidad, con el apoyo de Carabineros, para desalojar a la comunidad de gitanos que hace meses está instalada en un terreno fiscal del borde del Río Aconcagua, colindante con el Estadio Fiscal de San Felipe.

Así lo dio a conocer la Gobernadora Provincial Patricia Boffa, quien manifestó que el pasado viernes firmó la resolución de desalojo, tras recibir los informes de Vialidad y Seremi de Salud, así como del municipio de San Felipe, que concordaban en lo irregular de su emplazamiento, tomando en cuenta la falta de servicios básicos. Junto con lo anterior, se contempla una fiscalización de parte de la PDI y Chilquinta, dado que hay denuncias sobre delitos de robo que habrían perpetrado algunos de estos gitanos, así como por el hecho que se han 'colgado' del tendido

eléctrico y por lo tanto, estarían incurriendo en el robo de energía eléctrica.

«El viernes pasado firmé la resolución para solicitar el apoyo de la fuerza pública y proceder al desalojo de los gitanos que se encuentran en la faja fiscal colindante al Estadio Fiscal de la comuna de San Felipe. Ahora se está coordinando todo con la Dirección de Vialidad, que es en definitiva el organismo encargado de desalojar a estas personas», señaló Boffa.

Consultada la autoridad por las razones para incurrir en esta drástica medida, aclaró que no tiene un afán discriminatorio, sino que obedece a la ilegalidad de la ocupación de estos terrenos, ya que no pidieron autorización y además, al hecho que en este lugar no cuentan con servicios básicos, como son agua potable, electricidad y casetas sanitarias.

«Esto por ningún motivo es un tema discriminato-

rio hacia los gitanos, pero el problema pasa porque del momento en que autorizamos a este grupo a permanecer en este lugar, debemos proveerlos de los elementos básicos, y en ese sentido, no estamos en condiciones de disponer de estos servicios básicos», manifestó la autoridad provincial.

Destacó en este sentido la preocupación que ha expresado por el tema, el Concejal Rodolfo Silva, quien ha conocido de parte de los vecinos la molestia por la presencia de los gitanos en este lugar, donde estarían incurriendo en el robo de electricidad y además, se han producido algunos episodios ilícitos como asaltos. Explicó que la presencia de Carabineros este miércoles en el lugar, no tiene un afán represivo o intimidatorio, sino que es de carácter preventivo, ya que la acción de desalojo corre por cuenta de la Dirección de Vialidad y es este servicio el que de paso,



Hace meses que fue instalado el campamento de gitanos a un costado del Estadio Fiscal de San Felipe.

debe disponer de camiones para el traslado de estas personas.

Añadió que «el año pasado también tuvimos gitanos en este mismo sector y también se les explicó que ellos no pueden permanecer ahí, porque debemos abastecerlos de los elementos básicos, ellos están claros de esta situación, porque incluso ahí hay que ver el tema del manejo de la basura».

En cuanto a los gitanos que están instalados hace varias semanas en la comuna de Catemu, donde incluso la semana pasada un niño de cuatro años resultó lesionado, la gobernadora manifestó que se está a la espera de la solicitud que debe formular la municipalidad, para iniciar las acciones orientadas al desalojo de este grupo de personas.



Patricia Boffa Casas, Gobernadora Provincial de San Felipe.

**EDUCACIÓN PARA TODOS**  
GRATUITA Y DE CALIDAD

“Toda mi educación la hice en escuelas municipales. La educación municipal me entregó herramientas para forjar mi futuro”

**Marjorie Riquelme**  
Enseñanza Básica: Escuela Bernardo O'Higgins  
Enseñanza Media: Liceo Dr. Roberto Humeros  
Profesora Escuela República Argentina.

a mi la #educaciónmunicipal

**¡MATRICÚLATE AHORA!**

Infórmate llamando al 2510144 o visita [www.daem.cl](http://www.daem.cl)

**Valle** televisión

PAUTA PROGRAMÁTICA VTV2 Y CANAL 14 VTR / 67 LUXOR EN LLAY LLAY Y CATEMU

**MIERCOLES 22 DE ENERO**

08:00	Siempre Juntos «El Matinal del Valle»	19:00	Grandes Películas, Cantinflas (rep)
12:00	Dibujos Animados	21:00	Arcatel Noticias
12:30	Cocinando con José Andrés	21:30	VTV Noticias Ed. Central
13:00	Al Sur del Mundo	22:10	VTV Tiempo
14:00	VTV Noticias Ed. Mediodía	22:15	Desde El Alma, lo mejor
14:40	Música en VTV2	00:00	VTV Noticias Ed. Noche
15:00	Novasur	00:35	Siempre Juntos (rep)
17:00	Música en VTV2	01:10	Finalización de Transmisión para señal abierta
18:30	VTV Noticias Ed. Tarde		

## Con centenarias recetas hermanas fabrican deliciosos productos artesanales

**PUTAENDO.-** Definitivamente los manjares y mermeladas artesanales que prepara Ximena Alvarado, son una 'Dulce Locura'. Y es que la marca comercial que eligieron para este emprendimiento le hace honor a los exquisitos productos que ofrece junto a su hermana Martina, en el punto de venta que tienen en el sector de Quebrada de Herrera, en la comuna de Putaendo. Rescatando antiguas recetas heredadas de su madre, estas emprendedoras han sabido reinventarse y crear nuevos productos para el deleite de los paladares de sus clientes. Entre estos destaca el manjar, al que le han incorporado nueve sabores distintos, entre los que se cuentan manjar canela, manjar chocolate, manjar moca, manjar vainilla, manjar naranja, manjar limón y manjar frutilla, entre otros.

«Con el tiempo hemos ido innovando en incorporar sabores naturales, pero la fabricación misma es muy artesanal, por ejemplo para la elaboración del manjar, son como cinco horas. Por eso preferimos elaborar pequeñas cantidades, a lo mejor con más trabajo. Los productos nuestros no llevan preservantes ni productos químicos que son características que los diferencian de otros», co-

mentó Ximena.

Pero lo que por estos días tiene felices a estas emprendedoras que pertenecen al Programa de Desarrollo Local, Prodesal, de Putaendo, es su reciente adjudicación de un Proyecto de Inversión PDI, especial para Rubros Emergentes de Indap, que permitirá el mejoramiento y ampliación de su sala de procesos y mejoras en su implementación.

«El apoyo de Indap ha significado mucho. Nos ha ayudado a salir afuera y darnos a conocer a través de las ferias. Ahora a través del PDI se rehabilitó la sala de procesos y la sala sucia. Es una gran cosa poder trabajar en buenas condiciones. A futuro queremos sobre todo mejorar la comercialización y crear nuevos productos».

### MERMELADAS Y RICAS PASTAS

Las mermeladas son otra de las aficiones de estas hermanas que conocen los secretos de la elaboración casera de estos productos, donde aprovechan los frutos de la huerta familiar y también la producción local de sus vecinos para la fabricación de mermeladas tradicionales como damasco durazno, cereza, frutilla, arándano, alcayota y naranja.



Ximena y Martina Alvarado muestran a Diario El Trabajo uno de sus tantos productos artesanales.

«Por primera vez, para probar, hicimos también mermelada de pimentón rojo, ají verde y así vamos probando sabores distintos. El año pasado hicimos pera granada, murtilla membrillo y frambuesa uva, con muy buenos resultados. Aparte hacemos pastas de ajo, ajo orégano, ajo albahaca, ajo merkén, ají y pimentón», agregó la experimentada mujer.

EL éxito de este emprendi-

miento las ha llevado incluso a tener pedidos desde provincia y de una fábrica de helados local que busca una nueva línea de helados artesanales. Además forman parte de los emprendimientos que están presentes todos los fines de semana en la feria de verano del Boulevard Marina Arauco de Viña del Mar.

Al respecto, el Director Regional (S) de Indap, Gerardo Verdu-

go, destacó que «el emprendimiento de Ximena Alvarado da muestra del trabajo que Indap está realizando junto a los pequeños agricultores de la región, donde se unen tradiciones familiares y sabores campesinos, que ellas han sabido rescatar. Por otro lado, vemos innovación, calidad y buena presentación, que ayuda a que estos empresarios sean más competitivos en el mercado».

**95.1 FM**

**RADIO 10**

**En las 10 comunas del Valle de Aconcagua**

**SOMOS LA REVELACIÓN DE 2013**

**95.1**

**Frecuencia Modulada**

**Salinas 348 - Fono: 2 51 52 44 - Twitter: @laradio10**



# Juvenil modelo quiere ser nuestra próxima Reina de la Primavera

Camila Tavali, estudiante del 8° Básico en la Escuela Carmela Carvajal.



El reloj que disparará el Vamos para esta Fiesta de la Primavera sigue en vertiginosa estampida hacia el punto de partida del evento, mismo que se arrancará este sábado 25 en nuestras principales calles de la ciudad. Es por ello que algunas juntas vecinales siguen corriendo a contrarreloj para no quedar fuera del gran desfile, esta es la situación de las juntas vecinales de San José y Los Naranjos, ambas de Curimón, mismas que este año unen esfuerzos en la creación de una sola carroza, la que representará todo el espíritu del folclore y el Agro chileno en toda su plenitud.

**Diario El Trabajo** habló también con su bella modelo juvenil, quien figura como candidata oficial de ambas agrupaciones, se trata de **Camila Alexandra Tavali Donoso**, 16 años y estudiante de 8° Básico de la Escuela Carmela Carvajal de Curimón.

«Entré a participar en este proceso porque me gusta cooperar con los proyectos comunales en mi población, además estudio mode-

laje en una academia de Los Andes, lo que me representa también una gran oportunidad para ver de qué estoy hecha como modelo», comentó a nuestro medio la bella jovencita.

En el proceso de promoción de estas juntas vecinales y de la misma candidata, la Secretaria de la Junta Vecinal de San José de Curimón, Mónica Ortiz, fue clara al señalar que «queremos con esta iniciativa, demostrar a las demás juntas vecinales (son siete en Curimón) que sí se pueden lograr las cosas y proyectos como este, todo es querer hacerlo, pues estas costumbres y tradiciones populares no las podemos perder», comentó Ortiz.

## LA FIESTA

Este sábado 25 de enero en el centro de San Felipe, se vivirá una nueva versión de la Fiesta de la Primavera, cuando los carros alegóricos que han sido confeccionados por distintas organizaciones sociales, recorran las calles de la comuna. La actividad comenzará a las 18:00 horas y la invi-



PRECIOSA.- Ella es la atractiva modelo juvenil, Camila Tavali, quien representa a dos juntas vecinales de Curimón en estas Fiesta de la Primavera.

tación es a todos los vecinos a acercarse al sector céntrico de la comuna a disfrutar de esta fiesta sanfelipeña y

que busca rescatar las tradiciones de la ciudad.

**Roberto González Short**  
rgonzalez@eltrabajo.cl



Secretaria de la Junta Vecinal de San José de Curimón, Mónica Ortiz.

# El deporte une a jóvenes en intercambio cultural entre chilenos y brasileños

**SANTA MARÍA.-** Una interesante iniciativa que ya lleva repitiéndose hace diez años, se lleva a cabo en Los Andes, donde un grupo de más de 40 jóvenes brasileños participan de una instancia de intercambio deportivo y cultural con chilenos de la provincia. **Roberto Vicente Do Nascimento**, es el encargado de seleccionar, coordinar y liderar el grupo desde ya hace diez años y para él, esta actividad ha traído innumerables beneficios que ya se pueden considerar evidentes y cotidianos, «los beneficios no son sólo el intercambio en las competencias deportivas, sino que también culturales. Ya existen muchas familias que han mantenido un contacto cercano a través de sus hijos que se han conocido en estos viajes de intercambio. El desarrollo de la interculturalidad está incluso en la comida, ya que aquí nuestros jóvenes deben comer comidas chilenas y conocerlas también», comentó Do Nascimento.

Según el brasileño, en

estos diez años ha habido un intercambio de más de 3.000 jóvenes entre ambos países y si se suman las iniciativas de ciudades aledañas a Sao Sebastiao, ciudad de la cual procede el grupo actual, la cifra fácilmente sobrepasa los 10.000. Es importante destacar que muchos jóvenes después de participar en el intercambio, han decidido estudiar sus carreras profesionales en ese país y viceversa con los brasileños, que han terminado estudiando en universidades chilenas. Entre los organizadores chilenos de esta iniciativa está el Profesor Juan Luis Rojas que junto a Juan Montenegro González, son los organizadores del proyecto de intercambio con Brasil como contraparte a la gestión brasileña.

«Estoy completamente convencido que la influencia de los brasileños y su cultura deportiva, han motivado a la provincia de Los Andes, especialmente Calle Larga, a levantar su nivel. Se puede destacar la Escuela de la Pampilla que llegó a



AMISTAD.- Ellos son los 40 jóvenes brasileños que participan de una instancia de intercambio deportivo y cultural con chilenos de la provincia.

estar en segundo lugar a nivel de la Quinta Región en este tipo de competencias», dijo Rojas.

Una de las quejas del profesor, es la falta de apoyo del gobierno local y regional en este campeonato, ya que es prácticamente financiado por cuatro particulares, por Codelco

en alguna medida y el apoyo de Patricio Cornejo del Liceo Mixto, quien es un incondicional aporte, presentando las instalaciones del Liceo Mixto como alojamiento mientras visitan los brasileños y el apoyo de los Hermanos Zenteno, quienes son otro parte importante, en conjunto con

el Colegio San José de Los Andes.

Una de las historias bonitas, es la de la Familia Briceño Cortés, quienes desinteresadamente se encargan de preparar la alimentación para los jóvenes presentando verdadera comida gourmet a estos jóvenes, y particularmente a

Bastián Briceño, un joven que participó de los intercambios y ya corona con casi doce meses un pololeo con la brasileña, Dalila de Souza, siendo un ejemplo palpable de la profunda relación intercultural que puede darse con iniciativas como estas.

**Roberto Mercado Aced.**

## Grupo Los Carmelitos realizará actividad a beneficio de parroquia

**PUTAENDO.-** El Grupo Folclórico Los Carmelitos de Rinconada de Silva y que dirige la destacada folclorista Roxana Pinto, encabezará la actividad a beneficio de la Parroquia Nuestra Señora del Carmen de Rinconada De Silva, misma que se realizará el sábado 25 de enero. Pinto señaló que con mucho agrado, Los Carmelitos mostrarán lo mejor de su repertorio con todos sus integrantes en esta peña folclórica que se realizará en dependencias del Liceo República de Estados Unidos, cuya finalidad es terminar de reunir los recursos que aún faltan para pagar la deuda de la camioneta nueva que la comunidad adquirió para la Parroquia de Rinconada de Silva, agregando que en la ocasión habrán destacados grupos folclóricos que se presentarán

en este importante evento.

La invitación está hecha para que todos los amantes de las tradiciones acudan este próximo sábado desde las 21:00 horas al Liceo República de Estados Unidos y colaboren con esta noble causa que ha movilizado a una importante cantidad de personas de diferentes sectores de Putaendo que no tan sólo están ayudando en la recolección del dinero que ha permitido adquirir una camioneta nueva para la parroquia, sino que también siguen apoyando con todas sus fuerzas la lucha que da la parroquia para permitir que la Ermita de los Baños del Parrón y el Cristo de Madera de Rinconada de Silva legalmente estén inscritos a nombre de la parroquia de Rinconada de Silva.

**Patricio Gallardo M.**



*El Grupo Folclórico Los Carmelitos de Rinconada de Silva y que dirige la destacada folclorista Roxana Pinto, encabezará la actividad a beneficio de la Parroquia Nuestra Señora del Carmen de Rinconada.*

## Criancero ahora ordeña a sus 90 cabras con moderna máquina

**LLAY LLAY.-** La tradicional ordeña a mano, ya pasó a la historia para el criancero de la comuna **Abelín López**, pues desde fines del año pasado él ya cuenta con una moderna ordeñadora móvil con la que fue beneficiado por Indap y que le facilita su trabajo con las más de 90 cabras que posee en el sector de Las Chilcas, en la comuna de Llay Llay. Entre las múltiples ventajas que menciona este criancero, está el ahorro de tiempo, la comodidad en el trabajo de ordeña y las mejores condiciones sanitarias con que se cuenta.

«Comencé a usar esta máquina a mediados de noviembre y me ha dado muy buenos resultados. No me canso como antes, es mucho más cómodo y no sufro de las rodillas y la cintura. Además, se ahorra tiempo. A mano me demo-

raba dos horas y ahora un poco más de una hora. Es más higiénico, ya que no le cae polvo ni suciedad a la leche», asegura López.

Acostumbrado desde niño a la extracción manual de la leche de cabra, para este criancero el uso de esta nueva tecnología prácticamente le ha cambiado la vida, principalmente por las mejoras que ha significado para su negocio en el que trabaja codo a codo con su señora Rosa Margarita Gómez y que le permite producir cerca de 120 litros diarios de leche.

«No me costó nada aprender a usarla. Se enchufa a la corriente y se pueden atender dos cabras al mismo tiempo. Ellas ya se acostumbraron, vienen solitas al momento de la ordeña y se quedan quietas. Es muy útil la máquina y estoy

muy agradecido con Indap», agrega el productor.

### APOYO

El equipo de ordeña móvil se adjudicó a través del Programa de Inversión al Fortalecimiento Productivo, IFP de Indap, que a través del Prodesal de Llay Llay, ha apoyado a este usuario en diferentes proyectos tales como cerco para el terreno, forraje, asesorías técnicas y apoyo sanitario con los animales, entre otros.

Este productor, nacido y criado en Llay Llay, destaca que la crianza de cabras le permitió criar a sus cuatro hijos, mismos que ahora son profesionales y que continuará trabajando en este rubro que heredó de sus padres y que aprendió desde los ocho años.

Al respecto, el Director

Regional (S) de Indap, Gerardo Verdugo, expresó que «la introducción de esta nueva tecnología en los campos de esta zona, muestra el camino que se ha trazado esta institución, que persigue mejores condiciones de competitividad para los pequeños agricultores entregando a los productores las herramientas para que desarrollen sus negocios y se incorporen de mejor forma a los encadenamientos productivos».



**AVANZANDO.-** Abelín López ahora puede seguir realizando sus actividades en su lechería con tecnología de punta.

CONTRATE **Publi-reportajes empresariales**

Fono: 2343172 [miguel.juri@eltrabajo.cl](mailto:miguel.juri@eltrabajo.cl)

# Cierran segundo ciclo de capacitación de Gimnasia Rítmica

Con una actividad que convocó a 69 gimnastas de todo el país, además de profesoras que buscan perfeccionar la actividad, una de ellas de nacionalidad Venezolana, culminó el segundo ciclo de capacitación de gimnasia rítmica internacional, impartida por reconocidas profesoras provenientes de Bulgaria. La actividad, que también fue desarrollada durante el año 2013, fue replicada con gran éxito este 2014, lo que significó agotadoras jornadas

para las alumnas y profesoras, las que comenzaban a partir de las 08:00 de la mañana, con una hora de teoría, para luego seguir con práctico hasta las 13:00 horas. Luego del descanso se continuaba con más práctica desde las 16:00 hasta las 20:00 horas. Todo esto desarrollado en las instalaciones del Gimnasio del Liceo Dr. Roberto Humeres Oyaner de San Felipe.

A pesar del esfuerzo y gran desgaste, las participantes siempre se muestra-

ron con una actitud muy positiva, a pesar de sus cortas edades, las que fluctuaban entre los cuatro y los dieciséis años, siempre dispuestas a repetir las rutinas que les permitieran acercarse a la perfección, demostrando con esto una tremenda disciplina deportiva. Las jornadas se extendieron desde el 04 hasta el 10 de enero, para posteriormente en el acto de clausura, las alumnas realizar una muestra de lo aprendido en este año, participando además la gimnasta Chilena que representara a nuestro país en los próximos juegos Odesur 2014, los que se realizarán en nuestro país en marzo de 2014

Patricia Pimentel, Coordinadora del Departamento Extraescolar de la Daem, señaló que «es destacable el profesionalismo con que las entrenadoras realizaron su trabajo, entregando una visión distinta de cómo se realizan los entrenamientos a nivel profesional, dejando



Unas 69 gimnastas de todo el país, además de profesoras que buscan perfeccionar la actividad, culminaron su trabajo en el segundo ciclo de capacitación de gimnasia rítmica internacional.

nuevamente un nivel muy alto de las actividades realizadas, destacando principalmente el trabajo de la Profesora Lucia Bravo, quien fue la gestora de estas jornadas

en sus dos versiones, ya que gracias a sus capacitaciones costeadas por el municipio y realizadas en el Europa, pudo hacer los contactos para traer nuevamente has-

ta el Valle del Aconcagua a las entrenadoras Búlgaras Katerina Ivanova y Leslata Yoryeva Kisiova, destacadas y reconocidas a nivel internacional.

20 de Marzo 2007 **96.5 FM VIDA** 20 de Marzo 2013

**6 años marcando la diferencia**  
**Primera sintonía comunal**  
**Fm Vida ¡siempre junto a ti!**

radiofmvida@gmail.com **96.5** noticiasfmvida@gmail.com  
 502040 502557

**Hotel y Restaurant REINARES**

**\*Tradición por más de 40 años\***

**\* Con estacionamientos exclusivos para clientes**

- \*Alojamiento
- \*Baño Privado
- \*Baño Compartido
- \*TV Cable
- \*Manifestaciones
- \*Carnes, Parrilladas
- \*Almuerzos de Casa de lunes a domingo

**ZONA WI-FI**

Carlos Gondell 75 Fono Fax 510359 San Felipe

**CARNES DE PRIMERA PARA SU FAMILIA**

**LO MEJOR PARA SU MESA**

**CARNES KAR**

**PARA CARNES...KAR !!**

# Empresario radial de Putaendo denuncia estafa y usurpación de identidad

**PUTAENDO.-** El empresario y propietario de Radio FM Vida, Luis Reinoso, denunció públicamente ser víctima de una estafa y de usurpación de identidad por parte de otro empresario radial de la comuna.

Luis Reinoso Améstica, Gerente General, propietario y representante legal de Radio FM Vida, señaló a **Diario El Trabajo** que luego que su estación fuese denunciada ante la Subtel en innumerables ocasiones durante el año 2013 por dos medios online de la comuna de Putaendo, quienes sistemáticamente enviaban sus reclamos mediante el formulario de Internet, llevó a que la entidad realizara varias visitas, tanto a los estudios y la planta transmisora de Radio FM Vida, luego de la cual la Subtel encontró algunas observaciones menores que derivaron en que fuera notificado que debía pagar una multa, para lo cual debía presentarse en

la Tesorería General de la República.

El empresario acudió la mañana de este martes hasta ese recinto para retirar la resolución de la Subtel y pagar la multa correspondiente y comprobó en la misma oficina de la tesorería que la resolución, es decir, el documento oficial emanado por la Subtel, había sido retirado el día anterior por otra persona que se presentó como representante legal de Radio FM Vida.

Al pedir las explicaciones y cerciorarse que nadie de su confianza había retirado el documento, en ese preciso instante la funcionaria que lo atendió le indicó que la persona que había retirado los documentos a su nombre estaba al interior de la tesorería, por lo que Luis Reinoso lo encaró y se percató que era F.A.C., propietario y representante legal de otra radio provincial de Putaendo, quien en ese

preciso instante se disponía supuestamente a realizar más trámites a nombre de Luis Reinoso Améstica, y al verse sorprendido y encarado por el dueño de FM Vida, huyó rápidamente por Calle Prat en dirección desconocida.

Los registros de las cámaras de vigilancia en la Tesorería General de la República, mantienen grabada la primera visita de F.A.C. el día lunes y la segunda de este martes, y según lo señalado por Luis Reinoso, este es un hecho sumamente grave, pues primero se usurpó su identidad, para lo cual se solicitaron antecedentes a nombre de su empresa, y lo segundo, al no pagar la multa en el plazo correspondiente, corre el riesgo que la Subtel clausure la emisora, lo que aseguraría haber sido el objetivo perseguido por Arancibia al hacerse pasar por Luis Reinoso y no acatar el mandato de la Subtel.

“La verdad es que fortuitamente pude comprobar en forma flagrante que F.A.C. estaba usurpando mi identidad y retiró documentos a mi nombre, y más aún lo pillé justo cuando iba a realizar más trámites a mi nombre. Aquí claramente hay un delito, huyó como un delincuente y esto demuestra la campaña de desprestigio y de ataques de las cuales hemos sido víctimas, nos han denunciado en innumerables ocasiones ante la Subtel, hay personas que dirigen algunos medios electrónicos que entre cinco o seis veces nos han denunciado por diferentes motivos y F.A.C. está detrás de esto, pues a como dé lugar quieren que la radio se cierre y Radio FM Vida en momentos críticos como cortes de energía o frentes de mal tiempo, ha sido la única radio que ha estado al aire con equipos propios, trabajamos las 24 horas con noticias, campañas y esto demuestra que



**Luis Reinoso Améstica, Gerente General, propietario y representante legal de Radio FM Vida.**

aquí no hay sana competencia, sino que hay maldad, actitudes gangsteriles, y lo más grave, hay delitos”, señaló Luis Reinoso Améstica.

El propietario de Radio FM Vida realizó la denuncia correspondiente ante la Policía de Investigaciones de San Felipe y en las próximas horas presentará una querrela formal por el delito de Estafa y Usurpa-

ción de identidad en contra de F.A.C. y en contra de todos quienes resulten responsables, y adelantó que este tipo de situaciones, los constantes ataques que han recibido en su planta transmisora y en los estudios de la radio, lo tienen evaluando la posibilidad de cerrar definitivamente las transmisiones de Radio FM Vida.

**Patricio Gallardo M.**

Lograron robar radio del vehículo, un reloj y un anillo:

## Los pillan desmantelando auto en pleno centro

**LOS ANDES.-** Mientras se daban a la fuga, personal de Carabineros detuvo la madrugada de este martes a dos peligrosos antisociales que momentos antes habían robado especies desde el interior de un automóvil estacionado en

Avenida Independencia. Los delincuentes llegaron cerca de las cuatro de la madrugada hasta las afueras de una casa signada con el N° 137, donde se encontraba estacionado el automóvil Chevrolet Corsa, matrícula VG 95-02, de propiedad de la mujer de iniciales A.G.P.E.

### LOS PILLARON

Utilizando algún tipo de herramienta, los maleantes forzaron la chapa de la

puerta delantera izquierda, para luego acceder al interior desde donde robaron el panel de la radio, un reloj y un anillo. Cuando estaban aun dentro del móvil, la dueña del vehículo sintió ruidos y salió a la calle ver lo que ocurría, encontrándose a boca de jarro con los sujetos. Los antisociales emprendieron rápidamente la huida por calle Rodríguez en dirección al poniente, mientras la afectada llamó a Carabineros entregando las características

de vestimenta de los sujetos.

Ello permitió que el personal policial los interceptara en la esquina de Santa Rosa con Rodríguez, procediendo a efectuarles un control de identidad. En poder de los ladrones se encontró el reloj y el anillo, pero no así el panel de la radio que debieron arrojar al piso durante el escape. Los detenidos fueron identificados como **Luis Orlando Ortega Figueroa (31)** y **Diego Javier Espi-**



**TRAS LAS REJAS.-** Los detenidos fueron identificados como **Luis Orlando Ortega Figueroa (31)** y **Diego Javier Espinoza Navea (27)**, el primero con domicilio en Concón y el segundo en Viña del Mar.

**noza Navea (27)**, el primero con domicilio en Concón y el segundo en Viña del Mar.

Tras ser puestos a disposición del Tribunal de Garantía de Los Andes, el Fiscal Jorge Alfaro los formalizó por el delito de Robo en bienes nacionales de uso público, solicitando la cautelar de Prisión Preventiva, ya que ambos poseen un nutrido prontuario

con condenas por diversos de listos como Robo por sorpresa; Robo en lugar no habitado; Robo en bienes nacionales de uso público y Receptación. La Magistra Carolina Encalada, acogió la petición del Ministerio Público por considerar la libertad de los antisociales un peligro para la seguridad de la sociedad, decretando su ingreso a la cárcel de Los Andes.

**AVISO:** Por hurto quedan nulos cheques desde N° 4668271 al 4668300, Cta. Cte. N° 22300030959 del Banco Estado, Suc. San Felipe.

### REMATE

Ante 1° Juzgado de Letras de San Felipe, Molina N° 2, el día 28 Enero 2014, a las 11 horas en Local del Tribunal, se subastara por segunda vez con mínimo rebajado, resto de inmueble de mayor extensión denominado "El Nogal" Comuna de Santa María, Provincia de San Felipe, de dominio de aval Edith Fernández Pinto, inscrito a fojas 594 vta. N° 734 del año 1988 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de San Felipe, con mínimo de remate de \$11.465.451.- El precio se pagará al contado, dentro de tercero día. Los interesados deberán acompañar valemista bancario, o depósito en cuenta corriente del Tribunal, por el 10% del mínimo. Gastos cargo subastador. Así está ordenado en juicio ejecutivo, caratulado "**BANCO SANTANDER CHILE con COMERCIAL LA CAÑADA LIMITADA Y OTRA**", Rol N° 1999-2012. Bases y antecedentes en expediente. Secretaria.

**Restaurant Centro**  
**MANUEL RODRIGUEZ**

**MENÚ DIARIO**

**DIA LUNES**  
**CHUPE DE GUATITAS**  
**VARIEDAD DE PLATOS**

**Coimas N° 359- Fono 2510448**  
**San Felipe**

**95.1 FM**  
**RADIO 10**  
En las 10 comunas del Valle de Aconcagua

**LA RADIO DE DIARIO EL TRABAJO**

# Sujeto desarmó auto robado en Quillota y su hermano 'enchuló' el suyo

Dos sujetos fueron detenidos por personal del Grupo Especializado de Bienes Robados de la PDI Los Andes, a propósito de su responsabilidad en el delito de Receptación de especies robadas, luego que uno de ellos desarmara un automóvil robado en Quillota y su hermano utilizara las piezas

para 'enchular' otro de su propiedad. Según indicó el Inspector Patricio Cuevas, en octubre del año pasado se realizó una denuncia por el robo de un automóvil marca Honda, modelo Integra, en la ciudad de Quillota.

Fue en el marco de un trabajo investigativo a raíz

de delitos de Robo de vehículos, que personal policial logró dar con el automóvil robado en Quillota, en un domicilio de la Población Pedro de Valdivia de San Felipe, donde ya se encontraba en proceso de desarme.

«En coordinación con la fiscalía se hizo el registro de



El automóvil de un vecino de Quillota, fue sustraído en octubre del año pasado, apareciendo esta semana totalmente desmantelado en San Felipe.



Todas las partes del vehículo fueron retiradas y en su mayoría, instaladas en el otro automóvil.

este domicilio, estableciendo que este vehículo era robado, por lo tanto tomamos contacto con su propietario, reconociéndolo una vez que llegó a San Felipe, procedente de Quillota. Además, constató que la mayoría de las piezas del móvil, no estaba, como tampoco el motor del automóvil», señaló el

Inspector Cuevas.

Personal policial proporcionó a la víctima un set de fotografías de vehículos de similares características, reconociendo uno de ellos por las piezas que tenía. Por este motivo, los efectivos de la PDI concurren a un inmueble de la Población San Felipe, donde se mantenía un automóvil de igual modelo y marca, completamente enchulado, gracias a los elementos que le quitaron al vehículo del vecino de Quillota.

Los dos hermanos, de 22 y 32 años de edad, fueron detenidos y pasaron a disposición del Ministerio

Público, que deberá formalizarlos por el delito de Receptación. El Inspector Cuevas manifestó que en este caso, se deberá iniciar una investigación para establecer las características y responsabilidades en el robo del automóvil, así como del cambio de piezas.

El automóvil del vecino de Quillota quedó completamente desmantelado e inservible, ya que derechamente, habría que armarlo de nuevo para que vuelva a funcionar. Según se pudo establecer, el motor había sido intervenido en su número de serie, a objeto de no despertar sospechas.

## DIAZ, VERGARA & ASOCIADOS CÍA. LTDA. ESTUDIO JURÍDICO



DIAZ, VERGARA & ASOCIADOS  
COMPAÑÍA LIMITADA

FONO: 2505015  
asesorialegal@dva.cl  
www.dva.cl

### Área Jurídica - Comercial :

- Civil
- Comercial
- Familia
- Laboral
- Policía Local
- Minería
- Aguas
- Cobranza pre judicial y judicial
- Sociedades
- Contratos (promesas, compra ventas, etc)
- Contratos de hipotecas y otros derechos reales
- Estudio de títulos

SALINAS 348, OF. 203 - 2° PISO SAN FELIPE



# td trabajo deportivo

por Jorge Vega Osés

## Comienza el Nacional de Básquet U-13 en San Felipe

A partir de las cuatro y media de la tarde con el partido inaugural entre los quintetos de Valdivia y Antofagasta, se dará inicio al Torneo Nacional Federado de Básquetbol en la categoría U-13, el cual se jugará de manera íntegra en el gimnasio del Liceo Politécnico de San Felipe. Al evento cesterero llegarán ocho combinados que en su calidad de campeones regionales, buscarán quedarse con el trofeo mayor de la categoría del baloncesto nacional.

Los equipos que animarán el torneo fueron repartidos en dos grupos, los cuales quedaron conformados de la siguiente manera:

### Grupo A / San Felipe /

Puerto Montt / Ancud / Santiago.

**Grupo B /** Puerto Varas / Valdivia / Valparaíso / Antofagasta.

El combinado sanfelipeño será dirigido técnicamente por el Profesor Felipe Rodríguez, y su debut está programado para las 21:30 horas de esta noche frente al siempre complicado y poderoso conjunto de Santiago.

**Programación Fase Grupos Nacional U13**

**Miércoles 22 de enero**

16:30 horas, Valdivia – Antofagasta.

18:00 horas, Puerto Montt – Ancud.

19:30 horas, Puerto Varas – Valparaíso.

21:30 horas, San Felipe – Santiago.

**Jueves 23 de enero**

9:00 horas, Valparaíso – Valdivia.

10:30 Ancud – Santiago.  
12:00 horas, Puerto Varas – Antofagasta.

13:30 horas, San Felipe – Puerto Montt.

17:00 horas, Puerto Varas – Valdivia.

18:30 horas, Santiago – Puerto Montt.

20:00 horas, Antofagasta – Valparaíso.

21:30 horas, San Felipe – Ancud.

El Torneo Nacional de Básquetbol masculino U-13, se prolongará hasta el próximo sábado, día en el cual se jugará la gran final.



El equipo de San Felipe buscará hacer pesar su condición de local para quedarse con el Nacional que parte esta tarde.

## Un equipo que sólo se conforma con el triunfo

Esta noche hará su estreno el combinado masculino U-13 de San Felipe, en el Nacional Federado, en el cual la 'Ciudad Fuerte y Fe-

liz' es su anfitriona. Los sanfelipeños cuentan las horas para el pleito contra su similar Santiago, rival ante el cual deberán mos-

trar sus credenciales como favoritos para quedarse con el título, un objetivo mayor que el Técnico Felipe Rodríguez, ve como perfectamen-

te alcanzable. Así por, lo menos quedó claro tras conversación entre el coach y el **Trabajo Deportivo.**

- **Felipe, una vez más tienes un desafío de marca mayor en tu carrera como técnico**

- «Estoy muy tranquilo, porque estoy al frente de un grupo que ya lleva bastante tiempo jugando juntos ya que la mayoría pertenecen a los colegios Vedruna y José Agustín Gómez, entonces trabajo con ellos desde el prekinde. Son niños con harta experiencia, con mucho talento, pero no hay que olvidar que son niños muy pequeños de edad. La idea es hacer un buen papel, debido a que llevamos mucho tiempo juntos».

- **¿En la práctica qué significa hacer un buen papel?**

- «Estar como mínimo a la Final, esperamos llegar a esa instancia, ese es el objetivo a cumplir, pero nuestro primer desafío es mañana (hoy) con Santiago y después Puerto Montt y Ancud, el jueves luego de eso pensaremos en las fases siguientes. Siempre les inculco a mis jugadores que tengan humildad, e intensidad para jugar, al mismo tiem-



El estratega sanfelipeño espera confiado el debut de esta noche, asumiendo además que son uno de los grandes favoritos para ganar el Nacional U-13.

po que nunca pierdan las ganas y el hambre por ganar».

- **¿Crees que el nivel del U-13 será más parejo que el U-17?**

- «Es que en el U-17 se vieron a dos equipos (San Felipe y Puerto Varas), que estaban muy por arriba de los demás rivales, porque tenían jugadores de selección. Pero en los U-13 recién empiezan a notarse los desarrollos, por lo que no creo que las diferencias sean tan amplias».

- **¿Te preocupa el tema de la altura?**

- «Sí, pero eso intento suplirlo con velocidad e intensidad defensiva. Si bien es cierto San Felipe, tiene jugadores sin una gran envergadura física, son muy

talentos y además tiene la personalidad y ganas de hacer las cosas bien».

- **¿Sería lindo para ti ser nuevamente campeón nacional y ahora en casa?**

- «El sueño de todos estos niños es ser campeón, ojalá pueda repetir con esta generación lo hecho el 2011, para darle una gran alegría a la ciudad que se ha preocupado tanto por el deporte, partiendo por el Alcalde Patricio Freire, que nos ha dado todo su apoyo, igual cosa que los encargados de deportes, Danilo Peña y Patricia Pimentel y los dirigentes de la Asociación de Básquetbol, que han hecho un tremendo esfuerzo por traer estos torneos a la zona».



Un martes soñado, tuvo el Corina Urbina al imponerse en línea categóricamente a Los Ríos y Santiago.

## Corina Urbina parte demoliendo en el Nacional de básquet escolar

Un comienzo sólido y demoledor tuvo el quinteto del Corina Urbina en el Nacional de básquetbol escolar que desde ayer se disputa en la ciudad de San Fernando, en la Sexta Re-













gión. Las dirigidas de Rodrigo Marianjel, anduvieron a gran nivel ya que en la mañana vencieron al representativo de la Región de Los Ríos por un contundente y expresivo 92 a 32, algo que repitieron

en la tarde cuando aplastaron a Santiago por 69 a 40.

En la jornada de hoy a las 11:30 horas, las sanfelipeñas se enfrentarán al combinado de la Región de Atacama.

# Horóscopo

por Yolanda Sultana

<p><b>ARIES</b></p>  <p>(21 de Mar. al 20 de Abr.)</p>	<p>AMOR: Libérese de la melancolía matinal. Trate de distraerse, sin descuidar sus deberes de pareja. Necesita abrir su mente y espíritu. SALUD: No desespere por la largueza de los males. La actitud positiva es vital. DINERO: Hay que tener iniciativa en el trabajo. COLOR: Dorado. NÚMERO: 17.</p>
<p><b>TAURO</b></p>  <p>(21 de Ab. al 20 de May.)</p>	<p>AMOR: No tome las cosas tan a pecho. No todo lo que parece verse es la realidad. SALUD: Cuidese de los golpes y lesiones. Trate de hacer menos ejercicios violentos. Practique deportes orientales que sean para meditar. DINERO: Ahorre para darse gustos sin tener que endeudarse. COLOR: Crema. NÚMERO: 6.</p>
<p><b>GEMINIS</b></p>  <p>(21 de May. al 21 de Jun.)</p>	<p>AMOR: Nada es inalcanzable. Lo peor es que le digan que no. Hay otros caminos alternativos. SALUD: Piensa en positivo y mejorará. A veces las enfermedades se deben a la autosugestión. DINERO: Organiza y reduce tus gastos de diversión. COLOR: Azul marino. NÚMERO: 31.</p>
<p><b>CANCER</b></p>  <p>(22 de Jun. al 22 de Jul.)</p>	<p>AMOR: Pon más atención a tu pareja. Evita que terceras personas se acerquen o influyan. Cuida lo que tienes para poder seguir disfrutando. SALUD: Toma las cosas con calma. No te apresures o deprimas. Haz un esfuerzo. DINERO: Buen trabajo en camino. Te va a ir bien. COLOR: Lila. NÚMERO: 21.</p>
<p><b>LEO</b></p>  <p>(23 de Jul. al 22 de Ag.)</p>	<p>AMOR: Siempre habrá quienes se amarguen por la dicha de otros. Sea fuerte para defenderse. SALUD: Mejora cada vez más. Siga cuidándose sin exagerar. DINERO: Le darán un trabajo extra del cual dependerá su permanencia en su actual trabajo. No desaproveche la oportunidad. COLOR: Anaranjado. NÚMERO: 1.</p>
<p><b>VIRGO</b></p>  <p>(23 de Ag. al 22 de Sept.)</p>	<p>AMOR: Sé más sincero/a con tu amor. Cuando alguien anda con situaciones ambiguas y dudosas siempre pierde. Hay que andar con la verdad adelante. SALUD: No tome las cosas de ese modo tan trágico. DINERO: Un peso ahorrado es un peso ganado. COLOR: Marengo. NÚMERO: 15.</p>
<p><b>LIBRA</b></p>  <p>(23 de Sept. al 22 de Oct.)</p>	<p>AMOR: Habrá un cambio importante en su vida. Será para mejor. Lo anterior le estaba deprimiendo demasiado. SALUD: Trate de comer más verduras y menos alimentos grasos. DINERO: Gaste menos en fiestas. Le hará bien no solo a su bolsillo. COLOR: Verde. NÚMERO: 2.</p>
<p><b>ESCORPION</b></p>  <p>(23 de Oct. al 22 de Nov.)</p>	<p>AMOR: Debe evitar los arranques de carácter en especial cuando las cosas no han andado del todo bien durante este tiempo. SALUD: Haga deporte, distráigase y disfrute del aire libre. DINERO: Pronto respire a tus problemas si eres constante. COLOR: Café. NÚMERO: 10.</p>
<p><b>SAGITARIO</b></p>  <p>(23 de Nov. al 20 de Dic.)</p>	<p>AMOR: Los fantasmas del pasado a veces entorpecen y crean problemas. Olvida eso que pasó hace años y vive el presente con alegría. SALUD: Toma un mejor desayuno. DINERO: El economizar no significa transformarse en una persona avara. Todos los extremos son malos. COLOR: Negro. NÚMERO: 9.</p>
<p><b>CAPRICORNIO</b></p>  <p>(21 de Dic. al 20 de En.)</p>	<p>AMOR: A veces pensar tanto las cosas no es el camino más correcto. Acuérdate que lo que puede el sentimiento no lo ha podido el saber. SALUD: Trate de mostrar más disciplina a la hora de alimentarse. DINERO: El dinero se gana con trabajo y esfuerzo. No busque el camino fácil. COLOR: Fucsia. NÚMERO: 18.</p>
<p><b>ACUARIO</b></p>  <p>(21 de En. al 19 de Feb.)</p>	<p>AMOR: No ande cantando victoria antes de las cosas se definan. SALUD: Cuides sus músculos y tendones. No se debe realizar ejercicios sin antes precalentar. DINERO: A nadie la hace mal trabajar, y menos para mantener la familia. COLOR: Rojo. NÚMERO: 6.</p>
<p><b>PISCIS</b></p>  <p>(20 de Feb. al 20 de Mar.)</p>	<p>AMOR: Va a atinar. Es sólo cosa de demostrar un poco más de audacia y perder el temor y la timidez. SALUD: Cuides a sus familiares. Uno de ellos corre peligro de caer enfermo. Necesita atención. DINERO: Te irá bien en el examen para ese trabajo. COLOR: Rosado. NÚMERO: 33.</p>

Encontrará productos y servicios para mejorar su suerte en el amor, salud y trabajo. Cremas para los dolores y baños purificadores. Yolanda Sultana le ayudará en la unión de parejas y también contra el alcoholismo, la drogadicción, en las casas y negocios cargadas.

LLÁMELA AHORA TAMBIÉN AL 7788818 Ó ESCRÍBALE A CASILLA 1, CORREO 2, ESTACIÓN CENTRAL, SANTIAGO.

## GUIA PROFESIONAL

### CONSULTORES ISO 9001

ASESORIA Y CAPACITACION:  
 \*ISO 9001- Gestión de la Calidad.  
 \*SELLO DE CALIDAD TURISTICA.  
 \*NCh 2728 para Organismos de Capacitación.  
 \*NCh 2909 para potenciar tu PYME.  
 \*OHSAS 18001-Seguridad y Salud Ocupacional.  
 \*NCh 2861-Alimentos (HACCP).  
 \*ISO 14001- Gestión Ambiental.  
 Cel: 9 8491791; fijo: 034- 2 359660

### ABOGADO CLAUDIO GOMEZ CASTRO

Asesoría legal en materia Civil, Familia, Comercial, Laboral, Minero, Aguas y Policía Local. Escrituras, Compraventas, Sociedades.  
 Merced 701 C, esquina Traslaviña, San Felipe.  
 Fono 034-515537  
 abogados@live.cl  
 Consulta Profesional sin costo

### Dr. SERGIO ABUAUAD ABO-MOHOR

OFTALMOLOGIA Y CIRUGIA OCULAR  
 Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 9:00 a 11:30 y de 15:00 a 19:00  
 Salinas 1373, 2º Piso Of. 203 Ed. El Comendador  
 Fono 512343 912543 - San Felipe  
**MIERCOLES (09:30 a 18:30) Y SABADO (09:00 A 12:30)**  
 Edificio Las Rosas - O'Higgins 640 Fono 421902 - Los Andes

### TECNOLOGO MEDICO OFTALMOLOGIA

ZAHIRA TAPIA ESPINOZA  
 TECNOLGO  
 Exámenes de campos visuales computarizado y curva de tensión Estudios Estrabismo  
 Lunes y Martes de 8:30 a 17:00 horas  
 FONASA - ISAPRES PARTICULAR  
 Salinas 1373, 2º Piso, Of. 203 Edificio El Comendador  
 Fonos 912543 - 512343 San Felipe

### ELECTROENCEFALOGRAMAS ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

Dr. MARIO IGLESIAS N. Neurólogo  
 Edificio I.S.T. - Merced 565 - Of. 301 - F.: 515625 San Felipe  
 Centro Médico Bio Centro O'Higgins 510 - Los Andes Fonos 424330 \* 408018



especialistas en prevención  
 www.ist.cl  
 Merced 565, San Felipe - Edificio IST  
 34 251 1457  
 34 259 5500

### DISEÑADOR OMAR JURJ CERDA

Diseño Industrial  
 . Mobiliario  
 . Interiores  
 . Planos (diseño, arq, ingeniería, etc.)  
 . 3D Diseño y Digitalización  
 . Factibilización técnica (Ing diseño)  
 . Proyectos en general  
 Diseño Gráfico  
 . Imagen corporativa (logo, papelerías, manual de imagen, etc.)  
 . Diseño Web  
 . Multimedia  
 . Gigantografías, volantes, avisos, etc.  
 Precios a su alcance - Consulte sin costo  
 Fono: 9/65 751 620 - 34-505015  
 e-mail: ojuri@dva.cl  
 Salinas 348 - of.13 / 2º piso - San Felipe

### CLAUDIA MUÑOZ S. PODOLOGA

\* ATENCION INTEGRAL DEL PIE  
 \* REFLEXOLOGIA  
 \* Adultos - niños  
 \* Tratamiento del pie diabético  
 VISITAS DOMICILIARIAS  
 Consultas fonos  
**291330**  
**08/2049736**  
**San Felipe**

### NUTRICIONISTA

Katleen Mardones Lucero  
 - Evaluación Nutricional (niños y adultos)  
 - Consejería en alimentación y estilos de vida saludable  
 Edificio Médico Centro Portus 111 3er. piso, San Felipe Fono 510897  
 Para Consulta Nutricional a domicilio Solicita hora 909604  
 Email de contacto kwardones20@gmail.com

### Odontología Santa Teresa

Dra. Kathleen Scott Odontología Integral  
 Dra. Danica Mandakovic Ortodoncia  
 Dr. Patricio Neira Periodoncia e Implantología  
 Edif. Médico Centro Portus 111 of 406, San Felipe  
**034-513239**

### CLINICA DENTAL PORTUS

ODONTOLOGIA INTEGRAL Y ESPECIALIDADES  
 Dra. Carolina Dodds F. Periodoncista  
 Dr. Luis Salas D. Endodoncista  
 Portus 128 A - San Felipe Fono: 515166  
 ARRIENDO DE OFICINAS

### Dr. RODOLFO MANRIQUEZ

OFTALMÓLOGO  
 Sociedad Regional de Oftalmología  
 Consulta Oftalmológica Cirugía Catarata - Párpados y Conjuntiva Vía Lagrimal - Glaucoma  
 Fonasa - Isapres - Particulares  
 Alta tecnología para examen y diagnóstico  
**CONSULTAS**  
 Lunes a Viernes de 10:30 a 19:30  
 Merced N° 565 Oficina 406 San Felipe  
 Fonos: (034)519481 - 64859327  
 consulta.drmanriquez@gmail.com



Diario El Trabajo  
 DESDE 1929 A LA ERA DIGITAL Salinas N° 348  
 San Felipe - Fono 2343170  
 www.eltrabajo.cl



EXAMEN DE OCT  
 TOMOGRAFIA DE COHERENCIA OPTICA  
 - OCT RETINA  
 - OCT GLAUCOMA  
 - OCT POLO ANTERIOR  
 Salinas 1373, Of. 203 - Edificio El Comendador - Fono 512343 - 912543 - San Felipe



El Alcalde Freire pudo compartir con los niños que asisten a esta escuela, quienes presentaron distintos cuadros de baile, deporte y karate, mostrando algunas de las actividades que realizan día a día

## Inauguran centros para hijos de mujeres temporeras en San Felipe

Hasta la Escuela Bernardo O'Higgins se trasladó el Alcalde Patricio Freire, junto a la Seremi de Desarrollo Social, María de los Ángeles de la Paz y la Gobernadora Provincial Patricia Boffa, para inaugurar los centros para hijos de mujeres temporeras. La ceremonia

fue realizada en esa escuela, uno de los cuatro centros con que cuenta San Felipe este año, los que en conjunto suman una cobertura de 160 niños y niñas. Durante la visita, las autoridades compartieron con los niños y niñas que asisten diariamente a este centro, quienes presenta-

ron un acto con las actividades que realizan junto a los monitores, es así que algunas de las niñas presentaron un entretenido baile, otros niños un cuadro de gimnasia y el resto de los pequeños una demostración de karate, donde además se les enseñó a defenderse en caso de vi-

vir una situación compleja.

El Alcalde Freire destacó la realización de esta actividad, la que tiene como objetivo ser una opción real para los niños cuyas madres se encuentran trabajando en la temporada agrícola. Esta no es una extensión del colegio, por lo que dia-

riamente los niños disfrutaban de distintas actividades, juegan, dibujan y reciben las tres comidas diarias necesarias y que son balanceadas.

«Las mamá temporeras pueden estar tranquilas en sus trabajos, ellas nos entregan la confianza en estos equipos que cuidan y entretienen a

los niños, donde tienen toda la alimentación. Este año son cuatro centros con alrededor de 160 niños beneficiados y para nosotros es un gran logro tener un centro más este año, en el sector de El Asiento, donde la comunidad está muy contenta», dijo el Alcalde Freire.

FIND NEW ROADS 

# ¡ÉXITO TOTAL!

EXTENDEMOS LA PRIMERA GRAN PROMOCIÓN DEL AÑO EN TODOS LOS CONCESIONARIOS CHEVROLET KOVACS.

¡VEN POR EL TUYO! SÓLO HASTA EL 24 DE ENERO

DESCUENTOS DE HASTA  
**\$2.000.000**<sup>(1)</sup>  
CON CRÉDITO GMAC



**CRUZE II HB5 2.0 MT LT**  
DESDE: \$10.590.000 / INCLUYE BONO DE: \$1.400.000  
CON CRÉDITO GMAC DESDE **\$9.890.000**  
INCLUYE BONO DE \$700.000 (3)

**CUOTAS DESDE: \$149.877 (2)** CAE: 26,62%  
COSTO TOTAL DE CRÉDITO: \$8.992.620  
MONTO A FINANCIAR: \$5.351.423

**ORLANDO LT 2.4 6AT**  
DESDE: \$10.990.000 / INCLUYE BONO DE: \$300.000  
CON CRÉDITO GMAC DESDE **\$10.890.000**  
INCLUYE BONO DE \$100.000 (3)

**CUOTAS DESDE: \$164.579 (2)** CAE: 26,48%  
COSTO TOTAL DE CRÉDITO: \$9.874.740  
MONTO A FINANCIAR: \$5.876.351

GARANTÍA DE  
**120.000**  
6 AÑOS

  
www.kovacs.cl

**SAN FELIPE:** Av. Bernardo O'Higgins 62 2513220 / Abierto de Lunes a Sábado  
**LOS ANDES:** Av. Santa Teresa N° 638 local 126 y 128, Espacio Urbano Los Andes  
2406628 - 2460970 / Abierto de Lunes a Domingo



Fotografía corresponde a modelo: Cruze II HB5 2.0MT LT y ORLANDO LT 2.4 6AT FULL. Precios válidos desde 16/01/14 hasta 24/01/14. (1) Descuento corresponde a Cruze II HB5 2.0MT LT e incluye bono con crédito GMAC. (2) Valor cuota publicado es meramente referencial, sólo incluye seguro de desgravamen, impuesto al pagaré, gestión de prenda y garantía y gastos administrativos GMAC. Condiciones plan GMAC: Valor cuota considera pie de 50%, 60 meses para modelos: Cruze II HB5 2.0MT LT y ORLANDO LT 2.4 6AT. No incluye gastos administrativos del Concesionario y cualquier otro gasto que pudiese aplicar. Variación en valor UF, variación en plan de tasas así como otros gastos pueden aplicar, lo que podría modificar valor cuota publicada. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de GMAC (acorde con políticas crediticias vigentes). (3) Cruze II HB5 2.0MT LT incluye bono de financiamiento GMAC equivalente a \$550.000, el cual aplica en conjunto con bono GM de \$150.000, totalizando un bono adicional de \$700.000. ORLANDO LT 2.4 6AT incluye bono de financiamiento GM equivalente a \$100.000. Bonos efectivos sólo por compras con financiamiento GMAC. Bonos GMAC y bono GM no pueden ser usados por separado. Plazo desde 4 a 60 meses. Monto a financiar mayor a 200 UF para modelos: Cruze II HB5 2.0MT LT y ORLANDO LT 2.4 6AT. Se excluyen flotas. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de GMAC (acorde con políticas crediticias vigentes).